

602

Pärnu Maakohu registriosakond
SAADUD

27.05.2002

16 lk. nr. 14864
telef. Sigrid Uusma

Ettevõtteregister 10070237 Pärnu linn

Majandusaasta

registrisekretär M. Voll

aruanne

"30" märts 2002

2001.a.

Majandusaasta algas 01.jaan.2001

lopp 31.dets.2001

Ettevõtte nimetus AS S I E G E L P Ä R N U

Posti aadress Raba 28 80041

Tegevjuht Jüri Raudkell
telef. 34 771

Põhitegevusala Santehnilised süsteemid
katlamajad

Audiitorkontroll Ann N ä r e p

2001.a. majanduseasta aruande kinnitas üldkoosolek
24 mai 2002.a.

SAADUD

27.05.2002

2001.a. majandusaasta
tegevuseruanne

AS Siegel Pärnu põhitegevus on ehituslikud sanitäär-tehnilised tööd ning metallitoodete valmistamine.

1995.a. erastasime Pärnus, Raba tn.28 asuva tootmisbaasi.

2002.a. ehitusmontaažtööde mahu kasvu ei plaani.

AS Siegel Pärnu on registreeritud äriregistris

1.august 1996.a. nr. 602-96

Äriregistri kood 10070237

Juhatus on üheliikmeline

(juhataja)

Nõukogu 4 liikmeline

Juhatuse ja nõukogu liikmetele 2001 aastal eraldi tasutud ei ole.

Keskmine töötajate arv 2001.a. 27 ja nende palkade kogusumma 1.314.948

27.05.2002

Juhatuse deklaratsioon

Äriühingu juhatus on äriseedustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2001 ja aruande koostamispäeva 27.02.2002 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil. Äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga.

Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust,

Juhatuse hinnangul on äriühing jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

SAADUD

4

AKTIVA

27.05.2002

31.12.2001 01.01.2001

Käibevara

1. Raha ja pangakontod	278.613	133.093
3. Nouded ostjate vastu Ostjatelt laekumata arved	266.831	134.731
4. Mitmesugused nouded Muud lühiajalised nouded	1.122	303
6. Ettemaktud tulevaste perioodide kulud Maksude ettemaksed	9.136	9.136
Muud	4.848	5.221
7. Varud Tooraine ja materjal	3.804	57.497

Käibevara kokku	564.354	339.981
-----------------	---------	---------

Põhivara

9. Materiaalne põhivara maa ja ehitised(soetusmaksumus)	882.675	699.304
Masinad ja seadmed (soetusmaksumus)	17.515	23.173
Muu inventar, tööriistad sisseeseade ja muud(soetusmaksumus)	293.539	270.613
Akumuleeritud põhivara kulum(miinus)	379.307	363.224
Põhivara kokku	814.422	629.866
AKTIVA kokku	1.378.776	969.847



SAADUD

5

P A S S I V A

27.05.2002

31.12.2001 01.01.2001

L ü h i a j a l i s e d kohustused

11. Võlakohustused

Tagatiseta võlakohustused	19.310	19.310
---------------------------	--------	--------

12. Ostjate(tellijate)ettemaksed

71.381

13. Võlad hankijatele

Hankijatele tasumata arved	27,416	32.138
----------------------------	--------	--------

15. Maksuvõlad

165.731 160.308

16. Viitvõlad(aruandeperioodi maksmita kulud)

Võlad töövõtjatele	211.486	172.414
--------------------	---------	---------

Muud viitvõlad	7.071	13.604
----------------	-------	--------

Kokku	218.557	186.018
-------	---------	---------

L ü h i a j a l i s e d kohustused

Kokku	502.395	397.774
-------	---------	---------

P i k a a j a l i s e d kohustused

19. Pikaajalised võlakohustused

Pangalaenud	107.289	27.190
-------------	---------	--------

Muud pikaajalised võlad	19.310	38.620
-------------------------	--------	--------

P i k a a j a l i s e d kohustused kokku	126.599	65.810
--	---------	--------

Kohustused kokku	628.994	463.584
------------------	---------	---------

SAADUD 6

27.05.2002

O m a k a p i t a l a k t s i a s e l t s i s

31.12.2001 01.01.2001

22. Aktsiakapital nimiväärtuses	446.500	446.500
26. Reservid		
Kohustuslik reservkapital	59.480	59.480
27. Eelmiste perioodide jaotamata kasum	- 17.537	93.073
28. Aruandeaasta kasum	261.339	- 92.790
<hr/>		
Omakapital aktsia- seltsis	749.782	506.263
P a s s i v a (kohustused) ja oma- kapital kokku	1.378.776	969.847

K a s u m i a r u a n n e

S A A D U D +

27.05.2002

Ä r i t u l u d	Aruande aastal	Eelmisel aastal
1. Realiseerimise netokäive	5.038.728	3.313.456
Ä r i k u l u d	5.038.728	3.313.456
5. Kaubad, toore, materjal, teenus	2.618.169	1.762.544
6. Mitmesugused tegevuskulud	360.180	206.228
7. Tööjõu kulud	1.314.948	1.048.728
Palgakulu	433.933	346.080
Sotsiaalmaksud	433.933	346.080
8. Kulum		
Põhivara kulum ja väärustete langus	36.853	35.760
9. Muud ärikulud	4.958	
Ärikulud kokku	4.769.041	3.399.340
Ä r i k a s u m (kahjum)	269.687	- 85.884
10. Finantstulud		
Muud intressi ja finantstulud	1.160	440
11. Finantskulud		
Intressikulud	9.508	7.346
Kasum (kahjum) majandustegevusest	261.339	- 92.790
Aruandeaasta kasum (kahjum)	261.339	- 92.790

SAADUD 8

Lisa 3 - Varud
Materjalid

27.05.2002

3.804

Lisa 4 - Põhivara

	Soetusm.	Kulum	Ostetud	Maha-	Kulum	Soetusm.	Kulum
	1.01.2001	1.01.2001		kantud		31.12.2001	31.12.2001
Maa ja ehitised	699.304	160.724	183.371			882.675	174.411
Masinad ja seadmed	23.173	22.679		5.658	5.658	17.515	17.314
Muu inventar	270.613	179.821	42.996	20.070	15.112	293.539	187.582
Kokku	993.090	363.224	226.367	25.728	20.770	1.193.729	379.307

Lisa 8 - Potensiaalsed kohustused

1. Väljateenitud väljamaksmata
puhkusekohustus 142.504 EEK

Lisa 9 - Laenud

Pangalaenu summa	Intress	Kohustuse aasta	Jääk aasta lõpuks
------------------	---------	-----------------	-------------------

100.000	13%	2001	-
120.000		2001	107.289
		2005	-

Järelmaks maa ostuks

96.550	1999	77.240
	2000	57.930
	2001	38.620
	2002	19.310
	2003	-

SAADUD 9

27.05.2002

Lisa 1c - Omakapital aktsiaseltsis

	Aktsiakapital		Eelmiste aastate jaotamata kasum	Jooksva aasta kasum	Kapital	Kokku oma kapital
	Kogus	Summa				
Bilanss 1.01	A 596	446.500	283		59.480	506.263
2001	B 297					
2001.a.				261.339		261.339
kasum						
Dividendid			- 17.820			- 17.820
Bilanss	A 596	446.500	- 17.537	261.339	59.480	749.782
31.12						
2001	B 297					



Aruande	Eelmisel
aastal	aastal

A. Rahavoog aruandeaasta äritegevusest

1. Puhaskasum	+ 261.339	- 92.790
2. Bilansirühmade kokkuvõtete muutused		
Nõuded ostjate vastu	- 132.100	+ 16.397
Mitmesugused nõuded	- 819	+ 4.677
Ettemakstud tulevaste perioodide	+ 373	+ 11.229
Varud	+ 53.693	- 10.325
Tellijate maksed	+ 71.381	-
Võlad hankijatele	- 4.722	+ 7.955
Maksuvõlad	+ 5.423	+ 77.797
Viitvõlad	+ 32.539	+ 4.027
5. Põhivara amortisatsiooni summa	+ 36.853	+ 35.760
6. Kasum (kahjum) põhivara likvideerimisest	+ 4.958	

Kokku netorahavoog aruandeaasta	+ 328.918	+ 54.727
äri tegevusest		

B. Rahavoog aruandeaasta investeeringutest

4. Maa ja hoonete ostmisel tegelikult	- 183.371	- 47.642
6. Seadmete ja muu Põhivara ostmisel tegelikult makstud	- 42.996	- 48.425

Kokku netorahavoog aruandeaasta	- 226.367	- 96.067
investeeringutest		



SAADUD M

27.05.2002

C . Rahavoog aruandeaasta finantseerimisest

3. Tegelikult välja makstud dividende	-	17.820	-	17.820
4. Voetud pikaajalist laenu		+ 120.000		
5. Tasutud pikaajalist laenu		- 59.211	-	45.564

Kokku netorahavoog aruandeaasta finantseerimisest + 42.969 - 63.384

D. Kokku ettevõtte netorahavoog + 145.520 - 104.724
(A + B + C)

E. Rahajaägi muutus

Raha jääl aruandeperioodi algul	133.093	237.817
Raha jääl aruandeperioodi lõpul	278.613	133.093
Ettevõtte raha jäälgi muutus	+ 145.520	- 104.724



/N
SAADUD

Lisa 12 - Arvestatud ja makstud maksed

27.05.2002

	Jääk 1.01.2001	Aruande aastal	Jääk 31.12.2001		
	ettemaks	tasuda	arvestatud tasutud	ettemaks	tasuda
Üksikisiku tulumaks	34.699	253.185	238.996		48.888
Käibemaks	34.593	919.982	916.061		38.514
Dividendide tulumaksu ettemaks	9.136			9.136	
Sots.maks	90.357	424.055	437.388		77.024
Erisoodustuste tulumaks		7.529	7.529		
Erisoodustuste sots.maks		6.063	6.063		
Maamaks		3.862	3.862		
Maksuviivised	659	3.990	4.649		
Töötuskindlustus		1.305			1.305
	9.136	160.308	1.619.971	1.614.548	9.136 165.731



SAADUD

27.05.2002

Tulevaste perioodide kulud

a) ajalehed	2.624
b) liikluskindlustus	836
c) varakindlustus	1.388

Lisa 13 - Neto realiseerimiskäive

Aruandeaastal	5.038.728
Eelmisel aastal	3.313.456

Käive teostatud Eestis

Lisa 15 - Bilansivälised varad

Veoauto	tk. 4
Väikevahendid töötajate arvel	47.226 EEK



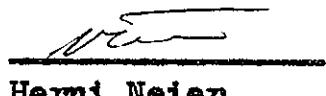
SAADUD

27.05.2002

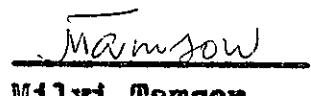
M a j a n d u s a a s t a
a r u a n n e
2 0 0 1 . a .



Jüri Raudkell
juhatuse esimees



Herni Neier
nõukogu liige



Milvi Tamson
nõukogu liige



Kalev Pärn
nõukogu liige



Ülo Tönisots
nõukogu liige

SAADUD

27.05.2002

O M A N I K E N I M E K I R I

Jüri Raudkell	Mai 51-37 A-akts.	500 EEK	1-154	20.02 1994
	Pärnu			15.02 1995
	34707094226			11.04 1996
				9.04 1998
Herni Neier	Laine 4-11 A-akts	500 EEK		20.02 1994
	Pärnu		155-250	15.02 1995
	35610074244			11.04 1996
				9.04 1998
Milvi Tamsán	Merimetsa 111 A-akts	500 EEK		20.02 1994
	Pärnu		251-338	15.02 1995.a.
	43611114223			11.04 1996
				9.04 1998
Kalev Pärn	V-Sauga	A-akts	500 EEK	20.02 1994
	25-10		339-424	15.02 1995
	Pärnu			11.04 1996
	34402134211			9.04 1998



SAADUD

27. 05. 2002

**AUDIITORI JÄRELDUS - OTSUS
AS SIEGEL PÄRNU AKTSIONÄRIDELE.**

Olen kontrollinud aktsiaseltsi Siegel Pärnu (reg.nr.10070237) 31. detsembril 2001 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on aktsiaseltsi juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda audititulemusele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditit kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjale. Nimetatud eeskiri nõub, et audit planeeritaks ja sooritatakse viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditit käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud minule esitatud töendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsia ja seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2001. aasta finantstulemuseks 261,339 krooni kasumit ja bilansimahuks 1,378,776 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt olulises osas aktsiaseltsi kasumit ja finantsseisundit seisuga 31. detsember 2001.

25. aprillil 2002

Ann Närep
Vannutatud audiitor
Tunnistus 310
Tel. 050 34 822

